

# BERG

Originalbetriebsanleitung  
Original Instructions  
Manuel d'instructions original

BCL 360° BLUETOOTH STAR LED 120 TS [230V-EU]



# BCL 360° BLUETOOTH STAR LED 120 TS [230V-EU]

**DE**

## **SICHERHEITSHINWEISE**

- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch genau durch und bewahren Sie sie auf.
- Überprüfen Sie vor jeder Nutzung die LED und das Netzteil auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie die LED oder das Netzteil niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen. Wenden Sie sich in diesem Fall an eine Elektrofachkraft oder an die angegebene Serviceadresse des Herstellers.

### **Bei Nichtbeachtung besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**

- Öffnen Sie niemals das Gerät. Die LED enthält keine Komponenten, die gewartet werden müssen.
- Verwenden Sie die LED nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. **Lebensgefahr!**
- Halten Sie Kinder von der LED fern.  
Kinder können die Gefahr durch den **elektrischen Strom** nicht einschätzen.
- Trennen Sie das Netzteil vor der Reinigung von der Netzspannung und schalten Sie die LED aus.  
Reinigen Sie die LED regelmäßig mit einem trockenen, Mikrofasertuch.  
Um hartnäckigere Verschmutzungen zu entfernen, kann ein leicht angefeuchtetes Tuch verwendet werden.  
Benutzen Sie keine Lösungsmittel, ätzenden Reinigungsmittel o. ä.
- Um eine Blendung zu vermeiden, bitte nicht direkt ins Licht schauen.

### **Vor dem ersten Benutzen**

Packen Sie das Gerät aus. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial. Verwahren Sie die Verpackung vor dem Zugriff von Kindern sicher auf.



### **ACHTUNG:**

Bei Verschlucken von Kleinteilen oder Spielen mit Verpackungsmaterial besteht **Erstickungsgefahr!** Überprüfen Sie, ob das Gerät einen Transportschaden aufweist. Ist dies der Fall, nehmen Sie es nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich an den Kundenservice des Herstellers.

Achtung: Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass der Montagevorgang korrekt durchgeführt wird.

Diese Anweisungen sollten zum späteren Nachschlagen ordnungsgemäß aufbewahrt werden.

**EN**

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

- Please read the operating instructions carefully before use and keep them in a safe place.
- Before each use, check the lamp or the power supply unit for any damage.  
damage. Never use the lamp or the power pack if you notice any damage.  
if you notice any damage. In this case, contact a qualified electrician or the manufacturer's service address.  
the manufacturer's service address.

### **Failure to do so may result in danger to life due to electric shock!**

- Never open the unit. The luminaire does not contain any components that require maintenance.  
need to be maintained.
- Do not use the work light in potentially explosive atmospheres containing flammable liquids, gases or dust.
- flammable liquids, gases or dusts. Danger to life!
- Keep children away from the work light.  
Children cannot assess the danger posed by the electric current.
- Disconnect the power supply unit from the mains voltage before cleaning and switch off the light.  
Clean the light regularly with a dry, lint-free cloth.  
To remove more stubborn dirt, a slightly damp cloth can be used.  
Do not use solvents, corrosive cleaning agents or similar.
- To avoid glare, do not look directly into the light.

### **Before using for the first time Unpack the unit.**

Remove the packaging material. Keep the packaging out of the reach of children.



### **CAUTION:**

There is a **risk of choking** if small parts are swallowed or if the packaging material is played with! Check whether the unit has been damaged during transport. If this is the case, do not put it into operation but contact the customer service.

Caution: Please read the following instructions carefully to ensure that the installation procedure is carried out correctly.

These instructions should be properly retained for future reference.

FR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation et le conserver.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que la LED ou le bloc d'alimentation ne sont pas endommagés. des dommages. N'utilisez jamais la LED ou le bloc d'alimentation si vous constatez des dommages. à l'adresse de service indiquée par le fabricant.

**Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger de mort par électrocution!**

- N'ouvrez jamais l'Appareil. Le luminaire ne contient pas de composants qui doivent être entretenus.
- N'utilisez pas la LED de travail dans un environnement à risque d'explosion, dans lequel se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières inflammables. Danger de mort!
- Tenez les enfants éloignés de la LED de travail.  
Les enfants ne peuvent pas évaluer le danger du courant électrique.
- Débranchez le bloc d'alimentation de la tension secteur avant le nettoyage et éteignez la LED.  
Nettoyez régulièrement la LED avec un chiffon sec et non pelucheux.  
Pour éliminer les salissures plus tenaces, vous pouvez utiliser un chiffon légèrement humidifié.  
N'utilisez pas de solvants, de produits de nettoyage corrosifs ou autres.
- Pour éviter d'être ébloui, ne pas regarder directement la lumière.

### Avant la première utilisation

Déballer l'Appareil. Retirez le matériel d'emballage. Conservez l'emballage hors de portée des enfants.



### ATTENTION!

Il existe un **risque d'étouffement** en cas d'ingestion de petites pièces ou de jeu avec le matériel d'emballage! Vérifiez que l'Appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Si c'est le cas, ne le mettez pas en service mais contactez le service clientèle.

Attention: veuillez lire attentivement les instructions suivantes afin de vous assurer que le processus de montage est correctement effectué.

Ces instructions doivent être conservées correctement pour une consultation ultérieure.

## DE

### Technische Daten:

BCL 360° BLUETOOTH STAR LED 120 TS [230V-EU]  
Betriebsspannung: 230V  
Leistung: 120W  
Schutzart: IP54  
Schutzklasse: I  
Abstrahlwinkel: 360°  
Farbtemperatur: 6500 K  
Lichtstrom: 14.000 LM  
Farbwiedergabeindex: Ra >95  
Inkl. Transporttasche  
Stromkabel: 5m - H07RN-F  
Gehäuse: Kunststoff  
Teleskopstativ: Aluminium  
Abmessungen ca.: 590mm x 590mm x 2400mm

## EN

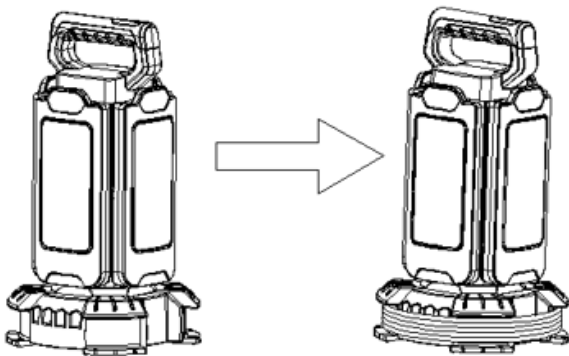
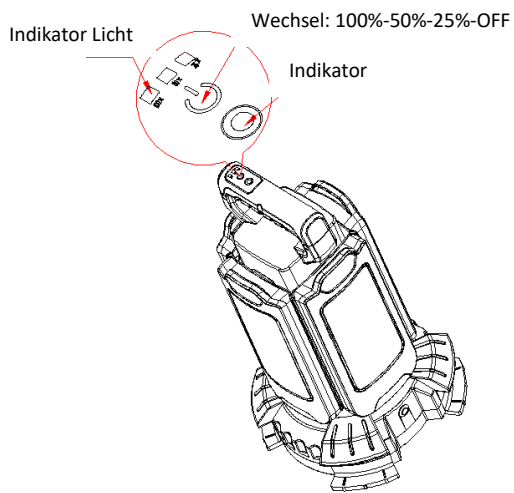
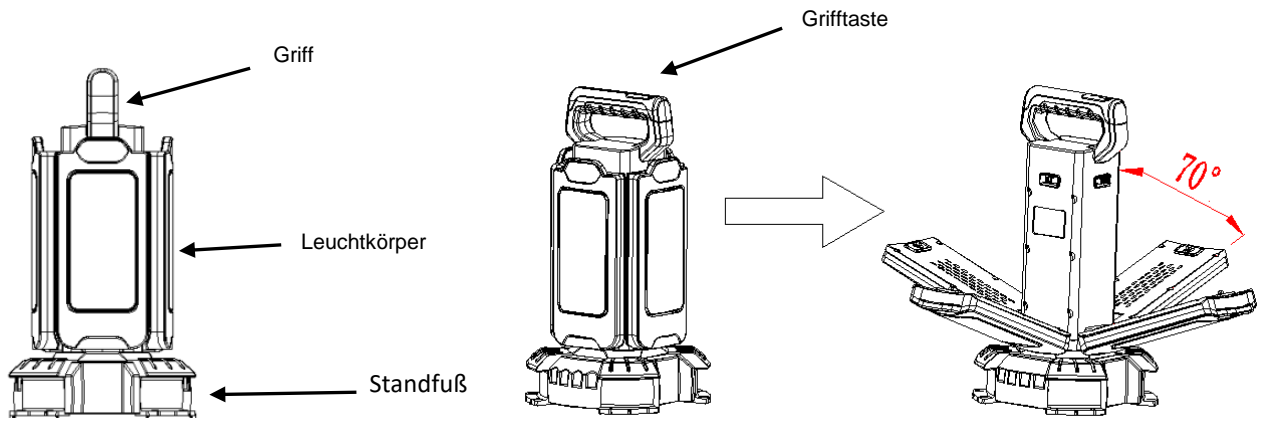
### Technical Data:

BCL 360° BLUETOOTH STAR LED 120 TS [230V-EU]  
Operating voltage: 230V  
Power: 120W  
Protection type: IP54  
Protection class: I  
Beam angle: 360°  
Colour temperature: 6500 K  
Luminous: 14.000 LM  
Colour rendering index: Ra >95  
Incl. carrying bag  
Power cable: 5m - H07RN-F  
Housing: Plastic  
Telescopic stand: Aluminium  
Approx. dimensions: 590mm x 590mm x 2400mm

## FR

### Données Techniques:

BCL 360° BLUETOOTH STAR LED 120 TS [230V-EU]  
Tension de fonctionnement: 230V  
Puissance: 120W  
Degré de protection: IP54  
Classe de protection: I  
Angle de rayonnement: 360  
Température de couleur: 6500 K  
Flux lumineux: 14.000 LM  
Indice de rendu des couleurs: Ra >95  
Sac de transport inclus  
Câble d'alimentation: 5m - H07RN-F  
Boîtier: Plastique  
Pied télescopique: Aluminium  
Dimensions Approximatives: 590mm x 590mm x 2400mm



#### DE

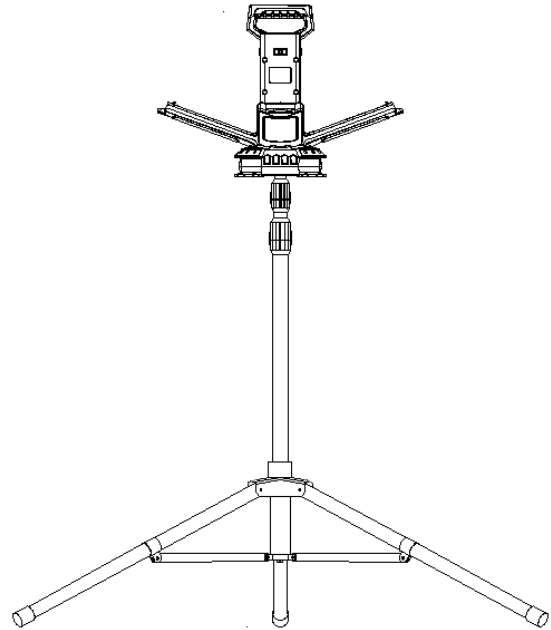
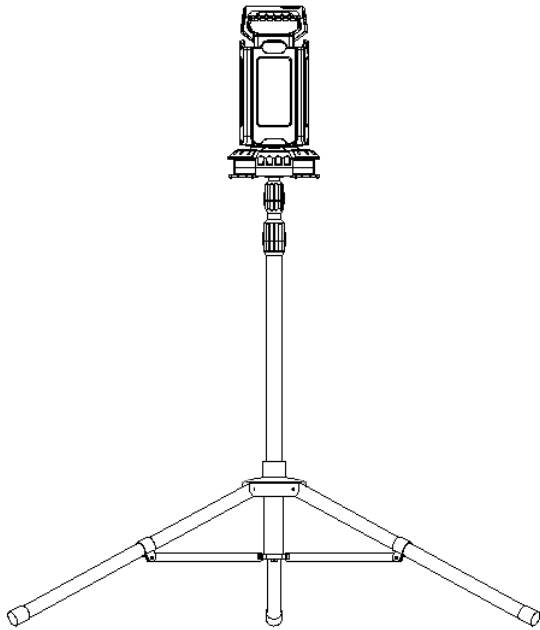
Die integrierte Aufwickelspule am Sockel ist praktisch, um das Kabel nach dem Gebrauch an der LED aufzubewahren. Das vorhandene Netzkabel kann mit Hilfe der Klammern befestigt werden.

#### EN

The integrated take-up spool on the base is handy for storing the cable on the LED after use. The existing power cord can be fixed by means of the clamps.

#### FR

La bobine de prise intégrée sur la base est pratique pour ranger le câble sur la LED après utilisation. Le cordon d'alimentation existant peut être fixé au moyen des pinces.



## WIFI-Anweisungen / WIFI-Instructions / WIFI-Instructions

1. Laden Sie die App herunter / Download the App / Télécharger l'Application



### DE

Suchen Sie im App Store von Apple und anderen großen App-Stores nach Smart Life oder scannen Sie den folgenden QR-Code, um die Smart Life-App / Tuya-App herunterzuladen.

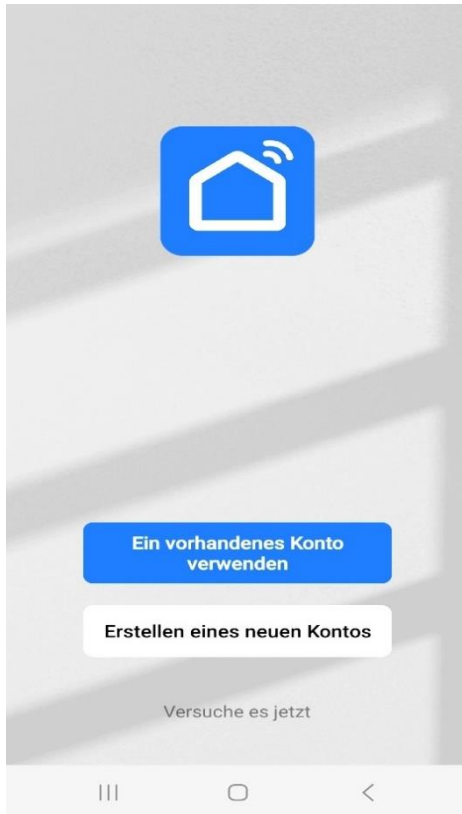
### EN

Search for Smart Life in Apple's App Store and other major App stores, or scan the QR code below to download the Smart Life-App / Tuya-App.

### FR

Recherchez Smart Life dans l'App Store d'Apple et d'autres grands magasins d'Applications, ou scannez le code QR code dessous pour télécharger l'Application Smart Life / Tuya.

## 2. App-Landingpage



### DE

Befolgen Sie die Anweisungen der App, um sich zu registrieren, oder melden Sie sich bei einem bestehenden Konto an.

### EN

Follow the App's instructions to register or log in to an existing account.

### FR

Suivez les instructions de l'Application pour vous inscrire ou vous connecter à un compte existant.



### 3. Hauptmenü / Main menu / Menu principal

#### DE

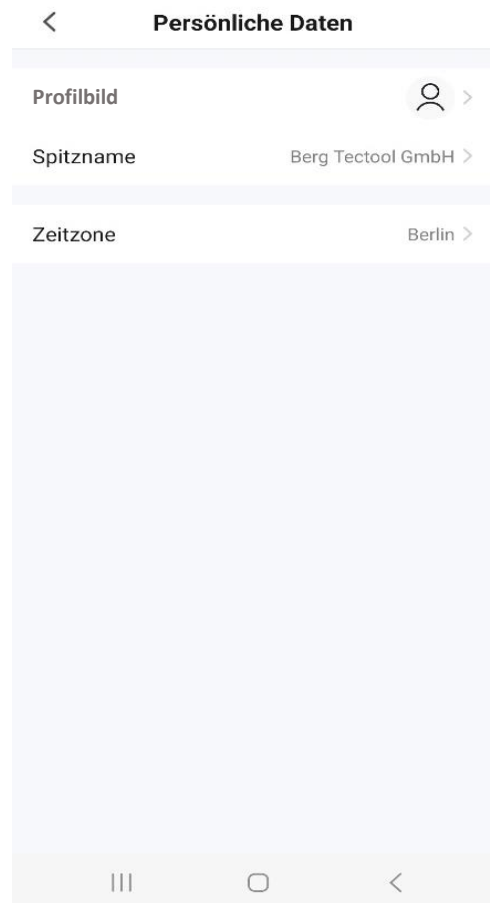
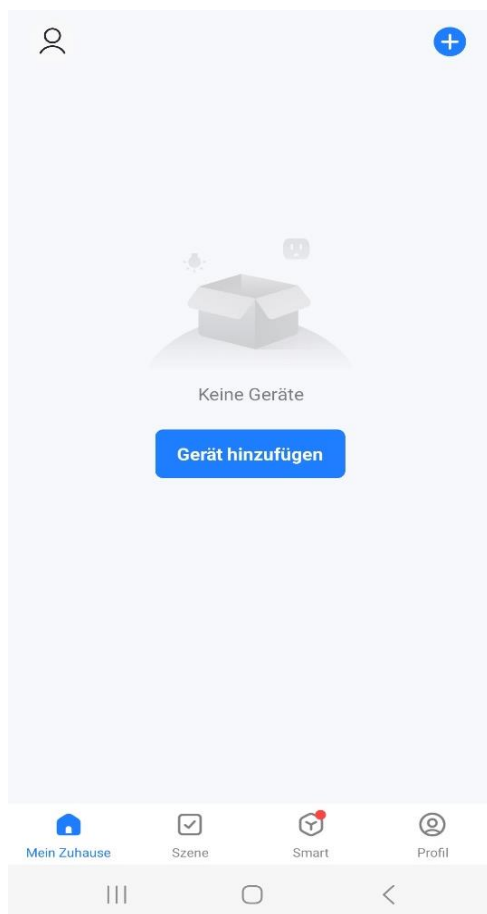
Öffnen Sie das Hauptmenü der App nach dem Login. (Sie können die Szene personalisieren, indem Sie auf die Figur links oben in der Ecke klicken. Sie können z.B.: XX Firma, XX Zuhause und so weiter eingeben. Dies kann auch weiter unterteilt werden, z. B. Büro, Lounge, Werkstatt usw.)

#### EN

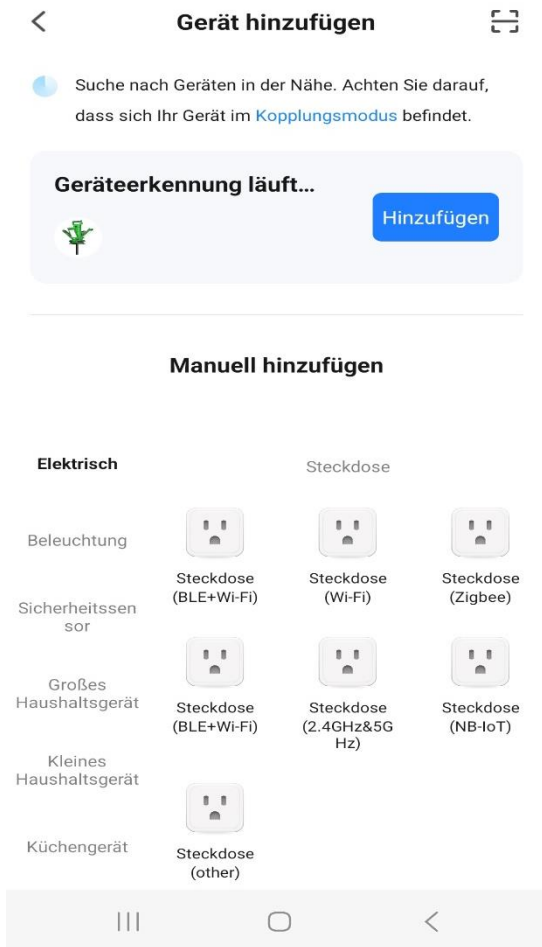
Open the main menu of the App after logging in. (You can personalize the scene by clicking on the figure in the upper-left corner. You could, for example: Enter XX company, XX home and so on. This can also be further subdivided, e.g., office, lounge, workshop, etc.)

#### FR

Ouvrez le menu principal de l'Application après vous être connecté. (Vous pouvez personnaliser la scène en cliquant sur la figure dans le coin supérieur gauche. Vous pourriez, par exemple: Entrez XX compagnie, XX maison et ainsi de suite. Cela peut également être subdivisé, par exemple bureau, salon, atelier, etc.)



#### 4. Einschalten / Turn on / Allumer



#### DE

Schalten Sie das Produkt ein. Wenn das Produkt nicht mit der App verbunden ist (die Verbindungsanzeige flackert weiterhin), wird das App-Popup-Fenster "Neues Gerät entdecken" angezeigt. Hinweis: Die Blinkzeit der Verbindungsanzeige beträgt ca. 3 Minuten. Wenn diese aufhört zu blinken ist die Verbindung fehlgeschlagen.

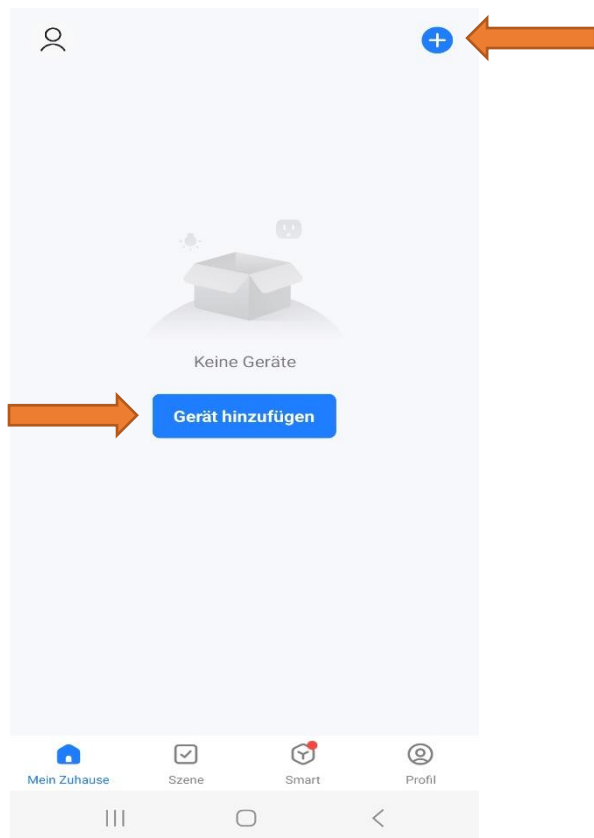
#### EN

Turn on the product. If the product is not connected to the app (the connection indicator will continue to flicker), the „Discover New Device“ app pop-up will appear. Note: The flashing time of the connection indicator is about 3 minutes. If it stops flashing, the connection has failed.

#### FR

Allumez le produit. Si le produit n'est pas connecté à l'application (l'indicateur de connexion continuera à clignoter), la fenêtre contextuelle de l'application "Découvrir un nouvel appareil" apparaîtra. Remarque : Le temps de clignotement de l'indicateur de connexion est d'environ 3 minutes. S'il cesse de clignoter, la connexion a échoué.

## 5. Popup-Fenster / Pop-up window / Fenêtre pop-up



### DE

Wenn Sie kein Popup-Fenster sehen, klicken Sie auf die obere rechte Ecke der Startseite in der App oder unten auf "Gerät hinzufügen" und klicken Sie auf die Eingabetaste.

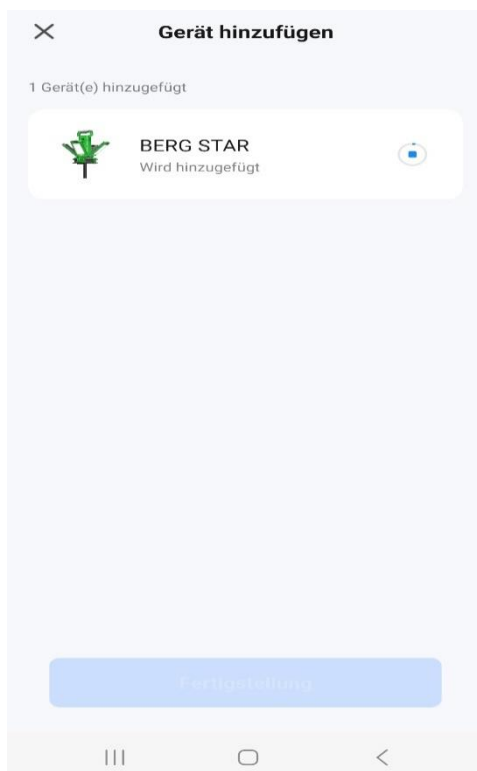
### EN

If you don't see a pop-up window, click on the upper right corner of the App's home page or "Add Device" at the bottom and click Enter.

### FR

Si vous ne voyez pas de fenêtre contextuelle, cliquez sur le coin supérieur droit de la page d'accueil de l'Application ou sur "Ajouter un Appareil" en bas et cliquez sur Entrée.

## 6. Gerät hinzufügen / Add a device / Ajouter un Appareil



### DE

Suchen Sie die LED, mit dem Sie eine Verbindung herstellen möchten und klicken Sie auf „hinzufügen“. Wenn die Verbindung nicht erfolgreich ist, drücken Sie die Griffaste 5 Sekunden lang, um Bluetooth zurückzusetzen.

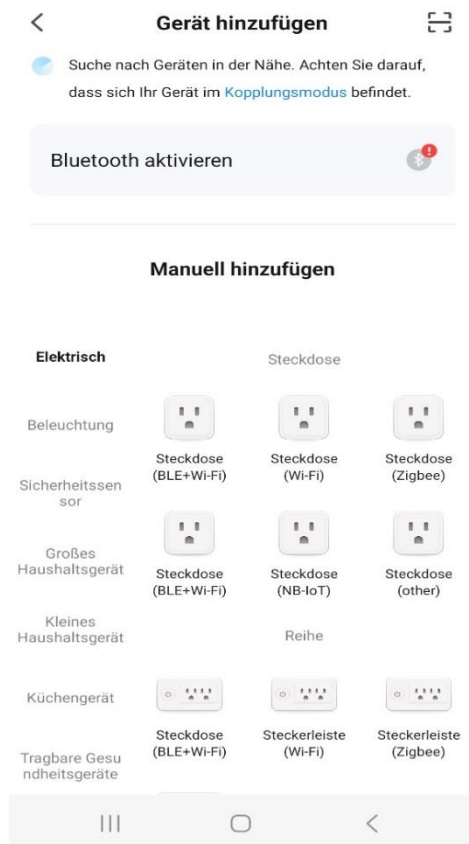
### EN

Find the product you want to connect to and click Add. If the connection is unsuccessful, press the handle button for 5 seconds to reset Bluetooth.

### FR

Recherchez le produit auquel vous souhaitez vous connecter et cliquez sur Ajouter. Si la connexion échoue, Appuyez sur le bouton de la poignée pendant 5 secondes pour réinitialiser Bluetooth.

## 7. Namen-Beleuchtungsbereich / Names-Lighting Area / Noms-Zone d'éclairage



### DE

Es können Namen oder Beleuchtungsbereiche individuell eingerichtet werden.

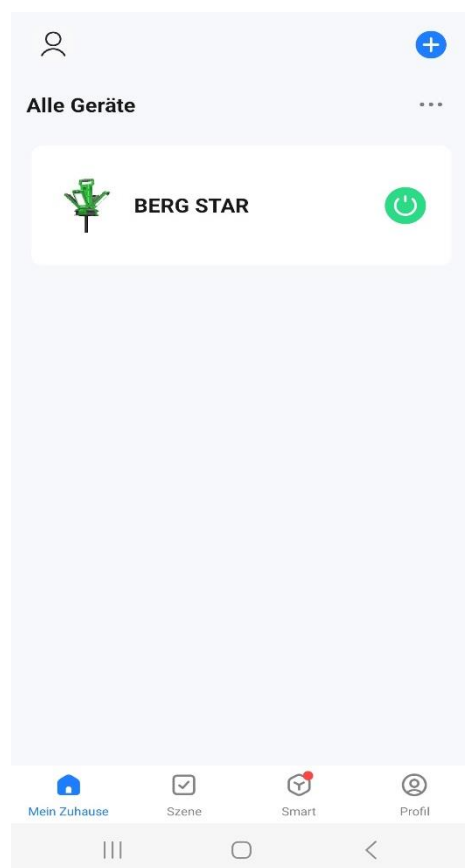
### EN

Names or lighting areas can be set up individually.

### FR

Les noms ou les zones d'éclairage peuvent être configurés individuellement.

## 8. Startseite / Homepage / Page d'accueil



### DE

Kehren Sie nach dem Hinzufügen auf die Startseite zurück. Klicken Sie auf den weißen Balken mit der LED, um die Steuerungsoberfläche zu öffnen.

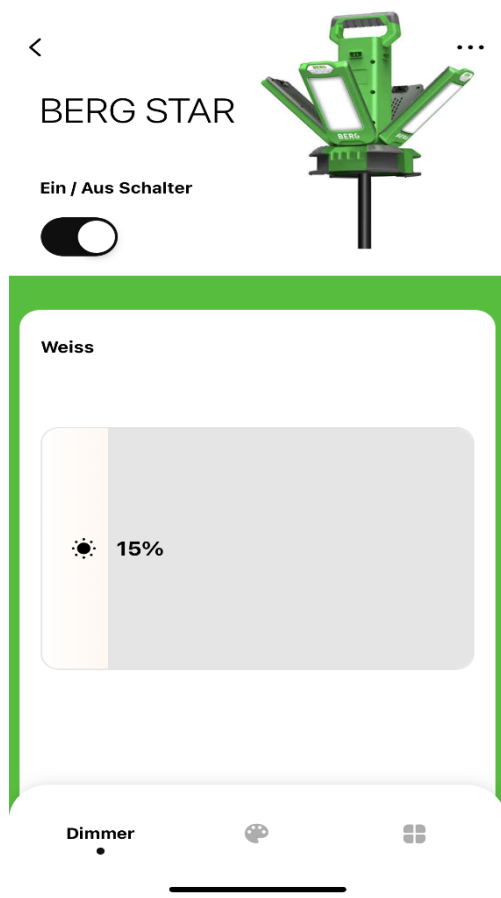
### EN

Once added, return to the home page. Click on the white bar with the LED to open the control interface.

### FR

Une fois ajouté, revenez à la page d'accueil. Cliquez sur la barre blanche avec la LED pour ouvrir l'interface de contrôle.

## 9. Licht dimmen / Light dimming / Gradation de la lumière



### DE

Schalten Sie die LED direkt Ein oder Aus. Der Balken wird zum Dimmen nach links oder rechts verschoben.

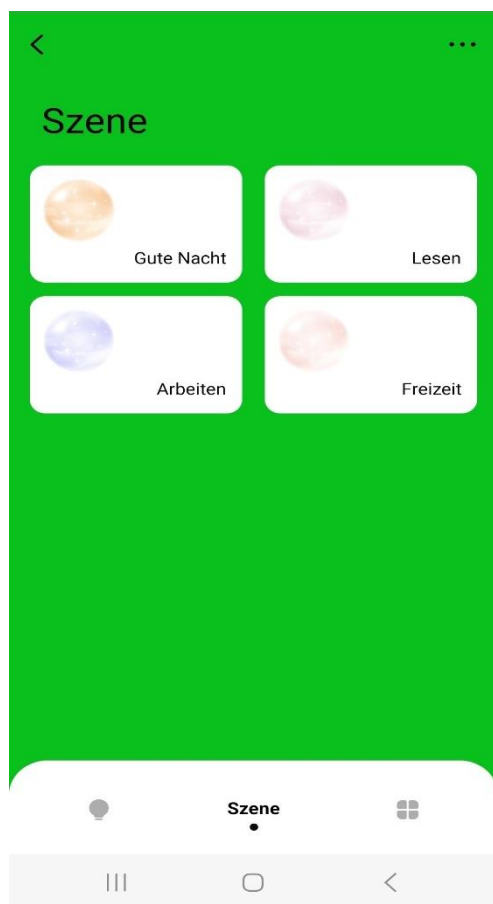
### EN

Turn the LED On or Off directly. The bar is moved to the left or right for dimming.

### FR

Allumez ou éteignez directement le LED. La barre est déplacée vers la gauche ou la droite pour la gradation.

## 10. Szene / Scene / Scène



### DE

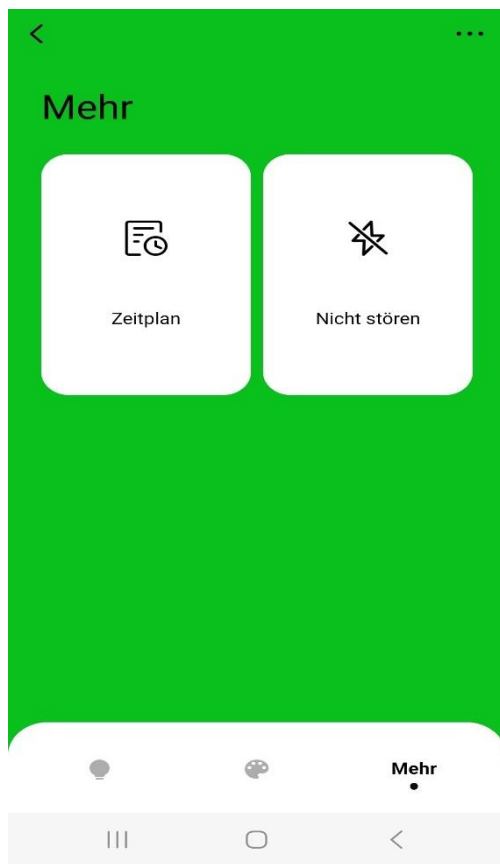
Klicken Sie unten auf die „Szene“ und das System stellt standardmäßig die empfohlene Helligkeit für jede der vier Szenen ein. Beachten Sie, dass der Dimmbereich 1 % -100 % beträgt, aber bei 1 % beträgt die tatsächliche Leistung etwa 5 % der maximalen Leistung.

### EN

Click on the "Scene" at the bottom and the system will set the recommended brightness for each of the four scenes by default. Note that the dimming range is 1%-100%, but at 1%, the actual power is about 5% of the maximum power.

### FR

Cliquez sur "Scène" en bas et le système réglera la luminosité recommandée pour chacune des quatre scènes par défaut. Notez que la plage de gradation est de 1% à 100%, mais à 1%, la puissance réelle est d'environ 5% de la puissance maximale.



**DE**

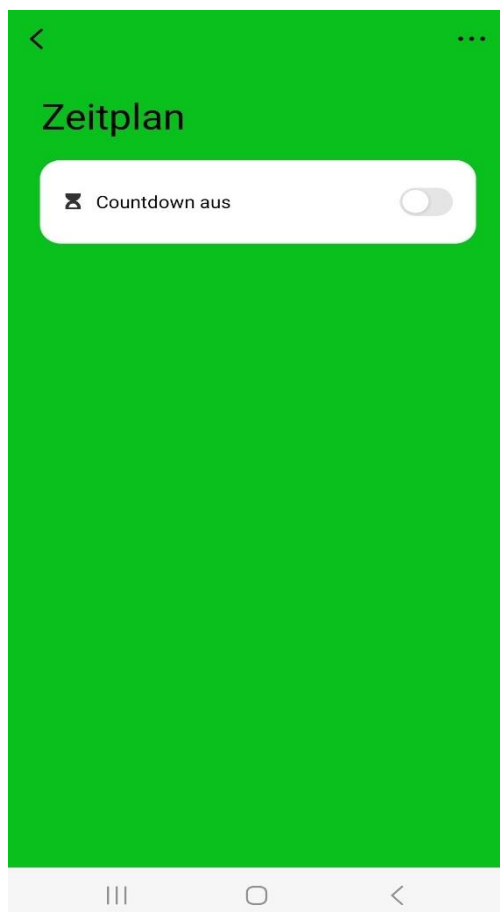
Klicken Sie unten rechts auf die vier Kacheln, um die Option für „Zeitplan“ und „Bitte nicht stören“ einzustellen.

**EN**

Click on the four tiles on the right to set the option for "Schedule" and "Do Not Disturb".

**FR**

Cliquez sur les quatre tuiles à droite pour définir l'option "Horaire" et "Ne pas déranger".



**DE**

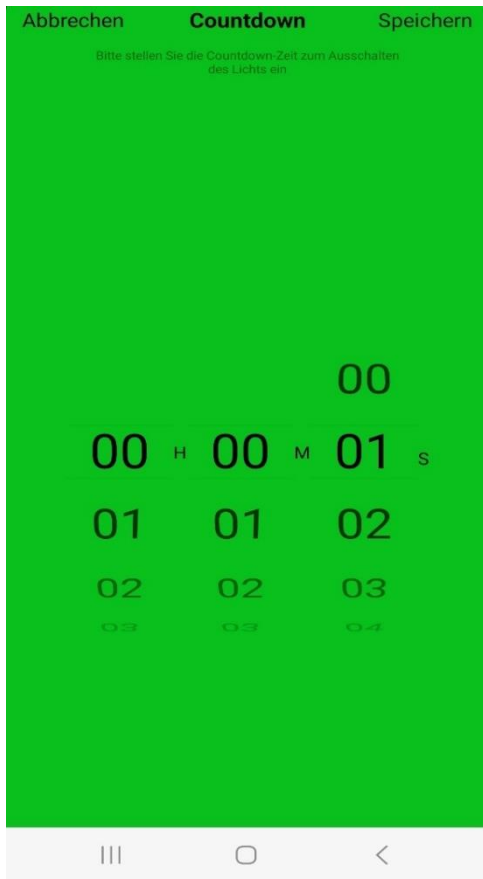
Beim Zeitplan können sie einen „Countdown“ einstellen.

**EN**

At schedule you can select a "countdown".

**FR**

A l'horaire m, vous pouvez sélectionner un "compte à rebours".



## DE

Wählen Sie den Countdown aus, stellen Sie die gewünschte Uhrzeit ein, am Ende des Countdown wird die entsprechende Ein-/Aus-Aktion durchgeführt.

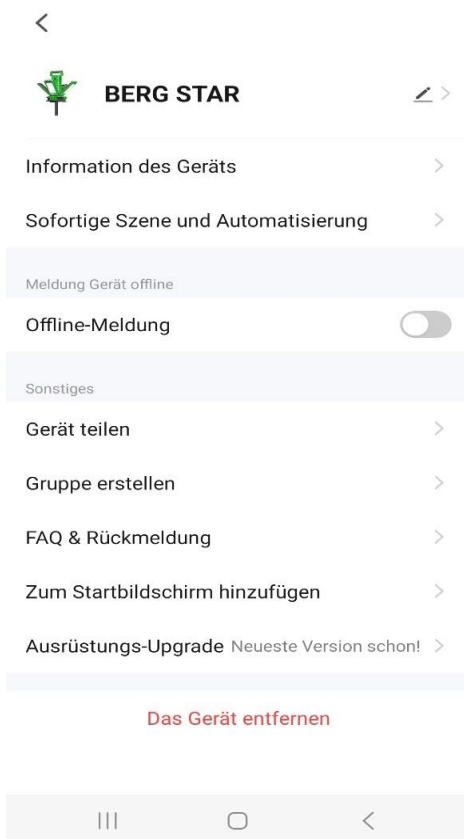
## EN

Select the countdown, set the time, the end of the countdown lights will perform the corresponding on/off action.

## FR

Sélectionnez le compte à rebours, réglez l'heure, la fin des lumières du compte à rebours effectuera l'action marche / arrêt correspondante.

## 12. Weitere Einstellungen / Other settings / Autres paramètres



## DE

Klicken Sie auf "den Stift" in der oberen rechten Ecke des Steuerungsbildschirms, um bei Bedarf andere Einstellungen zu ändern.

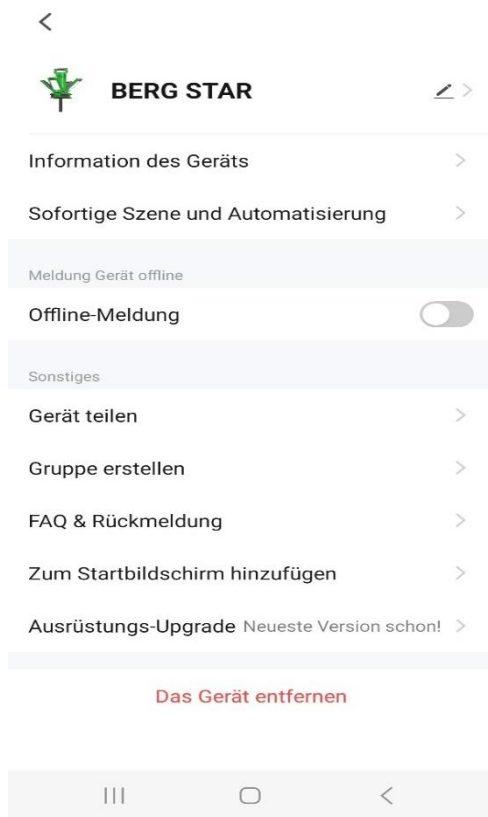
## EN

Click on "the pencil" in the upper right corner of the control screen to change other settings if necessary.

## FR

Cliquez sur "le crayon" dans le coin supérieur droit de l'écran de contrôle pour modifier d'autres paramètres si nécessaire.

### 13. Gruppen erstellen / Create Groups / Créer des groupes



#### DE

Erstellen Sie eine Gruppe: Klicken Sie auf „Gruppe erstellen“. Dann können Sie die verschiedenen LEDs derselben Gruppe zuordnen und diese abspeichern.

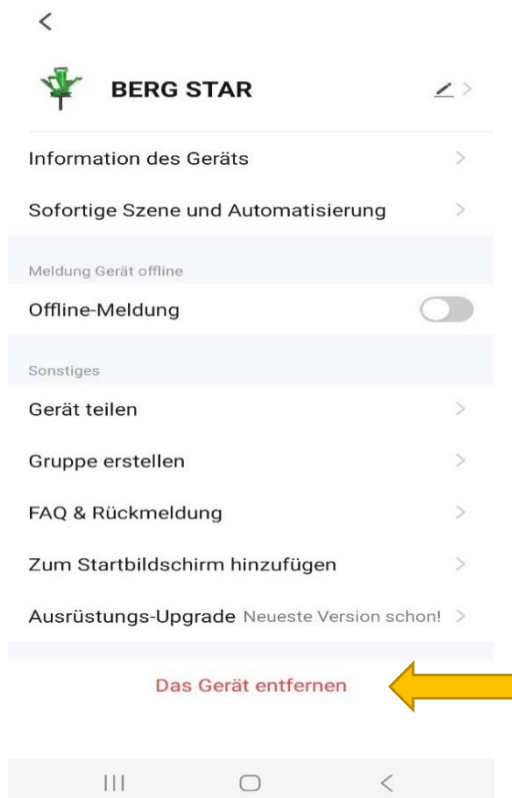
#### EN

Create a group: Click on "Create Group". Then you can assign the different LED to the same group and save them.

#### FR

Créer un groupe : Cliquez sur "Créer un groupe". Ensuite, vous pouvez affecter les différents LED au même groupe et les enregistrer à partir de.

### 14. Keine Verbindung / No connection / Pas de connexion



#### DE

Sollten Sie keine erneute Verbindung zum Gerät aufbauen können, klicken Sie den mit einem Pfeil markierten roten Button „Das Gerät entfernen“. Danach können Sie eine neue Bluetooth Kopplung mit dem Gerät durchführen.

#### EN

If you are unable to reconnect to the device, click the red "Remove the device" button marked with an arrow. After that, you can perform a new Bluetooth pairing with the device.

#### FR

Si vous ne parvenez pas à vous reconnecter à l'Appareil, cliquez sur le bouton rouge "Supprimer l'Appareil" marqué d'une flèche. Après cela, vous pouvez effectuer un nouveau couplage Bluetooth avec l'Appareil.



## Bedienungseinleitung

### DE

1. Einschalten: Nach dem Einschalten tritt einer der folgenden Fälle auf:

A. Bluetooth ist nicht verbunden: Die LED blinkt 5–7-mal, die Verbindungsanzeige blinkt weiterhin. Das Blinken dient lediglich als Erinnerung daran, dass der Benutzer nicht mit der App verbunden ist. Wenn du keine Verbindung herstellen möchtest, erlischt die Verbindungsanzeige nach etwa 3 Minuten.

B. Bluetooth ist verbunden: Das Licht befindet sich nach dem Einschalten im LED den Zustand, ohne zu blinken. Die Verbindungsanzeige blinkt 5–7-mal und wird LED dann dauerhaft. Nach dem Verbinden mit dem Smart-Gerät bleiben die Lichter bei jedem Einschalten im Zustand der zuletzt eingestellten Funktion. Wenn die Lichter beim Einschalten ausgeschaltet werden sollen, aktiviere die Funktion "Nicht stören".

2. Tasten-Dimm Modus:

Drücke den Griff kurz und verwende die Taste, um die Helligkeit der LED anzupassen. Bei jedem Tastendruck ändert sich die Helligkeit wie folgt: 100% - 50% - 25% (zyklisch). Beim Dimmen mit der Taste erlischt die Verbindungsanzeige und die entsprechende LED zeigt an, dass das Produkt sich im Tasten-Dimm Zustand befindet.

3. App Dimm Modus (Bluetooth-Modus)

Hinweis: Aufgrund des Updates der App-Version wird die Benutzeroberfläche anders sein. Weitere Informationen finden Sie in den Richtlinien in der App.

4. Zurücksetzen:

Methode 1: Halte die Griff-Taste für mindestens 5 Sekunden gedrückt und lasse sie dann los. Die LED blinkt mehrmals und bleibt dann konstant an, während die Bluetooth-Verbindungsanzeige weiter blinkt.

Methode 2: Halte in der App eine der Produkte lange gedrückt, um in das Auswahlmenü zu gelangen. Markiere alle Geräte, die zurückgesetzt werden müssen, und klicke auf unten auf das Kästchen "Gerät entfernen". Das Gerät wird erfolgreich zurückgesetzt. Oder wähle unten auf dem Bildschirm "Gerät entfernen", setze den geänderten Gerätenamen zurück usw., um die Werkseinstellungen wiederherzustellen.

## Operating instructions

### EN

1. Power on: After switching on, one of the following cases occurs:

A. Bluetooth is not connected: The work light flashes 5-7 times, the connection indicator continues to flash. Flashing simply serves as a reminder that the user is not connected to the App. If you don't want to connect, the connection indicator will turn off after about 3 minutes.

B. Bluetooth is connected: The light will be in the glowing state without flashing after being turned on. The connection indicator flashes 5-7 times and then lights up continuously. After connecting to the smart device, the lights will remain in the state of the last set App every time it is turned on. If you want the lights to turn off when you turn them on, turn on Do Not Disturb.

2. Button dimming mode:

A. Press the handle briefly and use the button to adjust the brightness of the LED. Each time the button is pressed, the brightness changes as follows: 100% - 50% - 25% (cyclic). When dimming with the button, the connection indicator turns off and the corresponding indicator light indicates that the product is in the button dimming state.

3. App dimming mode (Bluetooth mode)

Note: Due to the update of the App version, the user interface will be different. For more information, see the guidelines in the App.

4. Reset:

Method 1: Press and hold the handle buttons for at least 5 seconds and then release them. The LED flashes several times and then remains constantly lit while the Bluetooth connection indicator continues to flash.

Method 2: In the App, long press and hold one of the products you want to reset to enter the selection menu. Check all the devices that need to be reset and click the "Remove device" box at the bottom. The device resets successfully. Or select "Remove Device" at the bottom of the screen, select "Remove Device", reset the changed device name, etc., to restore the factory settings.

## Guide d'utilisation

### FR

1. Mise sous tension : Après la mise sous tension, l'un des cas suivants se produit :

R. Bluetooth n'est pas connecté : Le voyant de travail clignote 5 à 7 fois, l'indicateur de connexion continue de clignoter. Le clignotement sert simplement à rappeler que l'utilisateur n'est pas connecté à l'Application. Si vous ne souhaitez pas vous connecter, l'indicateur de connexion s'éteindra après environ 3 minutes.

B. Bluetooth est connecté : La lumière sera à l'état lumineux sans clignoter après avoir été allumée. L'indicateur de connexion clignote 5 à 7 fois, puis s'allume en continu. Après la connexion à l'Appareil intelligent, les voyants resteront dans l'état de la dernière Application définie chaque fois qu'elle est allumée. Si vous souhaitez que les lumières s'éteignent lorsque vous les allumez, activez l'option Ne pas déranger.

2. Mode de gradation des boutons :

A. Appuyez brièvement sur la poignée et utilisez le bouton pour régler la luminosité de la LED. Chaque fois que vous appuyez sur le bouton, la luminosité change comme suit : 100% - 50% - 25% (cyclique). Lors de la gradation avec le bouton, l'indicateur de connexion s'éteint et le voyant correspondant indique que le produit est dans l'état de gradation du bouton.

3. Mode de gradation de l'Application (mode Bluetooth)

Remarque : En raison de la mise à jour de la version App, l'interface utilisateur sera différente. Pour plus d'informations, consultez les instructions dans l'App.

4. Réinitialiser :

Méthode 1 : Appuyez sur les boutons de la poignée et maintenez-les enfoncés pendant au moins 5 secondes, puis relâchez-les. La LED clignote plusieurs fois puis reste constamment allumée pendant que l'indicateur de connexion Bluetooth continue de clignoter.

Méthode 2 : Dans l'App, appuyez longuement sur l'un des produits que vous souhaitez réinitialiser pour accéder au menu de sélection. Vérifiez tous les Appareils qui doivent être réinitialisés et cliquez sur la case "Supprimer le périphérique" en bas. Le périphérique se réinitialise correctement. Ou sélectionnez "Supprimer l'Appareil" en bas de l'écran, sélectionnez "Supprimer le périphérique", réinitialisez le nom de l'Appareil modifié, etc., pour restaurer les paramètres d'usine.


	Problem / Frage	Antwort	Wie man das Problem löst
1	Produkt nach jedem Power-Flash.	Wenn die LED nicht mit dem Smart-Gerät verbunden ist, befindet sich die nicht verbundene LED bei jedem Einschalten im Bluetooth-Pairing-Modus. Normalerweise blinkt das Licht 5–7-mal schnell, um den Benutzer darauf aufmerksam zu machen, dass die App nicht verbunden ist.	Flackern ist ein normales Phänomen bei getrennter App, also machen Sie sich keine Sorgen oder verbinden Sie das Produkt gemäß den Anweisungen mit dem Smart-Gerät.
2	Das Produkt kann keine Verbindung zur App herstellen.	Ob der Bluetooth-Schalter des Smart-Geräts eingeschaltet werden soll und auf das Netzwerk zugegriffen werden soll.	Stellen Sie sicher, dass das Smartgerät normalen Zugriff auf das Netzwerk hat, schalten Sie den Bluetooth-Schalter des Smartgeräts ein und versuchen Sie erneut, eine Verbindung herzustellen.
		Wurde die Kopplung-Funktion bei den Geräten aktiviert? Die Verbindungsanzeige blinkt kontinuierlich, um verbindbar zu sein. Wenn sie dauerhaft LED oder nicht blinkt, kann keine Verbindung hergestellt werden.	Drücken Sie die Griffaste 5 Sekunden lang. Nach mehrmaligem Blinken der LED blinkt die Verbindungskontrollleuchte weiter, erfolgreicher Reset. Die LED kann angeschlossen werden.
3	Kann nicht wieder verbunden werden.	Der Bluetooth-Schalter für das verbundene Smart-Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie den Bluetooth-Schalter für das Smart-Gerät ein.
		Das Produkt ist mit einer anderen Person verbunden.	Zurücksetzen und erneute Verbindung herstellen. Bei Bedarf können Sie die Gerätesteuerechte mit anderen Benutzern teilen oder ein Konto als gemeinsame Nummer einrichten, mit der Sie sich auf mehreren Geräten anmelden können, um eine geräteübergreifende Steuerung desselben Produkts zu erreichen.
4	Die Anzeige des Dimmgangs und die Anzeige der Dimmleiste der APP-Dimmschnittstelle ist nicht einheitlich.	Die APP-Steuerung und die Tastensteuerung sind relativ unabhängig und können jederzeit umgeschaltet werden, interagieren jedoch nicht miteinander, sodass die Knopfschaltanzeige und die App-Dimmerleiste nicht konsistent sind. Tatsächlich müssen Sie den Dimmbefehl ändern, um den Zustand zu ändern.	
5	Kann sich nicht an den Dimmstatus der Taste erinnern. (beim Ausschalten)	Das Produkt merkt sich nicht den Dimmzustand der Taste, jedes Einschalten der APP-Dimmschnittstelle vor dem Einstellen der LED.	Stellen Sie die Dimmhelligkeit auf der Dimmschnittstelle des Produkts ein, um das Licht bei jedem Einschalten mit dieser Einstellung einzuschalten.
6	Die eingestellten Zeiten sind nicht genau oder manchmal ungültig.	Die LED hat keinen eingebauten Timer und ist im Gegensatz zu WLAN-Produkten, die ein Netzwerk verwenden, um die Zeit zu messen, auf die Timing-Funktion verbundener Smart-Geräte angewiesen. Ohne die Steuergeräte wäre das Timing also nutzlos.	Bitte halten Sie die Smart-Geräte, die mit den Produkten verbunden sind, innerhalb eines kontrollierbaren Bereichs, in der Regel innerhalb eines Radius von 50 Metern. Und schalten Sie die Smart-Geräte (Handys, Tablet-LED) aus.
7	Das Produkt ist nicht hell, wird aber nach dem Dimmvorgang hell.	Ist in der App die Option "Nicht stören, wenn die Stromversorgung ausgeschaltet ist" eingestellt und der Schalter auf dem Dimmbildschirm auf "AUS" gestellt.	Bitte bestätigen Sie, ob andere Benutzer den Stromausfallalarm aktiviert haben. Die Funktion kann je nach Bedarf ein- oder ausgeschaltet werden.

	Problem / Question	Answer	How to solve the problem
1	Product after each power flash.	If the light is not connected to the smart device, the unconnected light will be in Bluetooth pairing mode every time it is turned on. Normally, the light flashes 5-7 times quickly to alert the user that the App is not connected.	Flickering is a normal phenomenon with disconnected Apps, so don't worry or connect the product to the smart device according to the instructions.
2	The product can't connect to the App	Whether to turn on the Bluetooth switch of the Smart device and access the network.	Make sure that the smart device has normal access to the network, turn on the Bluetooth switch of the smart device, and try to connect again.
		Is the product in a connectable condition? The connection indicator flashes continuously to be connectable. If it is solid or not flashing, a connection cannot be established.	Press the handle button for 5 seconds. After flashing the lamp several times, the connection indicator light will continue to flash, successful reset, can be connected.
3	Can't reconnect	The Bluetooth switch for the connected smart device is turned off.	Turn on the Bluetooth switch for the smart device.
		The product is associated with another person.	Reset and reconnect. If necessary, you can share device control rights with other users or set up an account as a common number that allows you to log in on multiple devices to achieve cross-device control of the same product.
4	The display of the dimming cycle and the display of the dimming bar of the APP dimming interface is not consistent	The App control and button control are relatively independent and can be switched at any time, but they do not interact with each other, so the button switch indicator and the App dimmer bar are not consistent. In fact, you need to change the dimming command to change the state.	
5	Can't remember the dimming status of the button (when turned off)	The product does not remember the dimming state of the button, each turning on the APP dimming interface before setting the state LED.	Adjust the dimming brightness on the product's dimming interface to turn on the light with this setting every time you turn it on.
6	The set times are not accurate or sometimes invalid.	The light does not have a built-in timer and, unlike Wi-Fi products that use a network to measure time, relies on the timing function of connected smart devices. So, without the control units, the timing would be useless.	Please keep the smart devices connected to the products within a controllable area, usually within a radius of 50 meters. And do not turn off smart devices (cell phones, tablet lamps).
7	The product is not bright, but it becomes bright after the dimming process	The "Do Not Disturb When Power Is Off" option is set in the App and the switch on the dimming screen is set to „OFF“.	Please confirm if other users have activated the power failure alarm. The function can be turned on or off as needed.

	Problème / Question	Répondre	Comment résoudre le problème
1	Produit après chaque flash d'alimentation.	Si le voyant n'est pas connecté à l'Appareil intelligent, le voyant non connecté sera en mode de couplage Bluetooth chaque fois qu'il est allumé. Normalement, la lumière clignote 5 à 7 fois rapidement pour alerter l'utilisateur que l'Application n'est pas connectée.	Le scintillement est un phénomène normal avec les Applications déconnectées, alors ne vous inquiétez pas et connectez le produit à l'Appareil intelligent selon les instructions.
2	Le produit ne peut pas se connecter à l'Application	Activer ou non le commutateur Bluetooth de l'Appareil Smart et accéder au réseau.	Assurez-vous que le périphérique de type „smart devise" dispose d'un accès normal au réseau, allumez le commutateur Bluetooth du smart devise et réessayez de vous connecter.
		Le produit est-il dans un état connectable ? L'indicateur de connexion clignote en continu pour être connectable. S'il est solide ou ne clignote pas, une connexion ne peut pas être établie.	Appuyez sur le bouton de la poignée pendant 5 secondes. Après avoir flashé la LED plusieurs fois, le voyant de connexion continuera à clignoter, la réinitialisation réussie, peut être connectée.
3	Impossible de se reconnecter	Le commutateur Bluetooth de l'Appareil intelligent connecté est désactivé.	Activez le commutateur Bluetooth pour l'Appareil intelligent.
		Le produit est lié à une autre personne.	Réinitialisez et reconnectez-vous. Si nécessaire, vous pouvez partager les droits de contrôle des Appareils avec d'autres utilisateurs ou configurer un compte en tant que numéro commun qui vous permet de vous connecter sur plusieurs Appareils pour obtenir un contrôle multi-Appareils du même produit.
4	L'affichage du cycle de gradation et l'affichage de la barre de gradation de l'interface de gradation App ne sont pas cohérents	Le contrôle App et le contrôle de bouton sont relativement indépendants et peuvent être commutés à tout moment, mais ils n'interagissent pas l'un avec l'autre, de sorte que l'indicateur de commutation de bouton et la barre de gradation APP ne sont pas cohérents. En fait, vous devez modifier la commande de gradation pour modifier l'état.	
5	Impossible de se souvenir de l'état de gradation du bouton (lorsqu'il est désactivé)	Le produit ne se souvient pas de l'état de gradation du bouton, chacun allumant l'interface de gradation APP avant de régler le voyant d'état.	Ajustez la luminosité de gradation sur l'interface de gradation du produit pour allumer la lumière avec ce paramètre chaque fois que vous l'allumez.
6	Les heures définies ne sont pas exactes ou parfois invalides.	La lumière n'a pas de minuterie intégrée et, contrairement aux produits Wi-Fi qui utilisent un réseau pour mesurer le temps, repose sur la fonction de synchronisation des Appareils intelligents connectés. Donc, sans les unités de contrôle, le minutage serait inutile.	Veillez garder les Appareils intelligents connectés aux produits dans une zone contrôlable, généralement dans un rayon de 50 mètres. Et n'éteignez pas les Appareils intelligents (téléphones cellulaires, LED de tablette).
7	Le produit n'est pas brillant, mais il devient brillant après le processus de gradation	L'option « Ne pas déranger lorsque l'alimentation est coupée » est définie dans l'App et l'interrupteur sur l'écran de gradation est réglé sur "OFF".	Veillez confirmer si d'autres utilisateurs ont activé l'alarme de panne de courant. La fonction peut être activée ou désactivée selon les besoins.

DE

**ACHTUNG: Die Lichtquelle** dieser LED kann nicht ausgetauscht werden, wenn die Lichtquelle das Ende ihrer Lebensdauer erreicht, muss die gesamte LED ausgetauscht werden.

	<p><b>Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt EU-weit nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, recyceln Sie sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Um Ihr gebrauchtes Gerät zurückzugeben, nutzen Sie bitte das Rückgabe- und Abholssystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Sie können dieses Produkt für ein umweltverträgliches Recycling verwenden.</b></p>
---	--

## Symbole



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (s. Punkt „Konformitätserklärung“).

**IP54**

1. Kennziffer: Schutz gegen Fremdkörper: Geschützt gegen Staub in schädigender Menge.
2. Kennziffer: Schutz gegen Wasser: Geschützt gegen allseitiges Spritzwasser.



Vorsicht, bei unsachgemäßer nicht den Hinweisen dieser Anleitung entsprechenden Verwendung des LED-Arbeitsstrahlers, besteht die Gefahr eines elektrischen Schlages.



Zur Verwendung in Innen- sowie Außenräumen.




Alle elektrisch leitfähigen Gehäuseteile des Betriebsmittels sind mit dem Schutzleitersystem der festen Elektroinstallation verbunden, welches sich auf Erdpotential befindet.



Bitte lesen Sie die Bedienungsanweisung vor Gebrauch genau durch und bewahren Sie sie auf.

EN

**ATTENTION: The light source** of this luminaire cannot be replaced, when the light source reaches the end of its life, the entire luminaire must be replaced.

	<p><b>This marking indicates that this product must not be disposed of with household waste throughout the EU. To avoid potential harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection system or contact the dealer where the product was purchased. You can use this product for environmentally sustainable recycling.</b></p>
---	---

### Symbol



Products marked with this symbol comply with all Applicable Community regulations of the European Economic Area (see point "Declaration of conformity").

**IP54**

1. Reference number: Protection against foreign bodies: Protected against dust in harmful quantities.
2. Reference number: Protection against water: Protected against splashing water on all sides.



Caution, there is a risk of electric shock in the event of improper use of the LED work light that does not comply with the instructions in these instructions.



For use indoors as well as outdoors.



All electrically conductive housing parts of the equipment are connected to the protective conductor system of the fixed electrical installation, which is located at ground potential.




Please read the operating instructions carefully before use and keep them.



FR

**ATTENTION : La source lumineuse de ce luminaire** ne peut pas être remplacée, lorsque la source lumineuse atteint la fin de sa vie, tout le luminaire doit être remplacé.

	<p><b>Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères dans toute l'UE. Pour éviter les dommages potentiels à l'environnement ou à la santé humaine dus à l'élimination incontrôlée des déchets, recyclez-les de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre Appareil usagé, veuillez utiliser le système de retour et de collecte ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Vous pouvez utiliser ce produit pour un recyclage respectueux de l'environnement.</b></p>
---	---

### Symbole



Les produits marqués de ce symbole sont conformes à toutes les réglementations communautaires Applicables de l'Espace économique européen (voir point „Déclaration de conformité”).

**IP54**

1. Numéro de référence: Protection contre les corps étrangers: Protégé contre les poussières en quantités nocives.
2. Numéro de référence: Protection contre l'eau: Protégé contre les éclaboussures d'eau de tous les côtés.



Attention, il existe un risque de choc électrique en cas de mauvaise utilisation de la LED de travail LED non conforme aux instructions de la présente notice.



Pour une utilisation à l'intérieur comme à l'extérieur.



Toutes les parties du boîtier électriquement conductrices de l'équipement sont connectées au système de conducteurs de protection de l'installation électrique fixe, qui est situé au potentiel de masse.



Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant utilisation et les conserver.



## **SERVICE**

Produktneuheiten auf [www.bergtectool.com](http://www.bergtectool.com)

Erfahren Sie mehr über unsere interessanten Neuentwicklungen auf unserer Internetseite. Sie finden dort ebenfalls stets den aktuellen Gesamtkatalog zum Download. Schauen Sie einfach mal rein.

## **GARANTIE**

Bei Garantiefällen leisten wir eine kostenlose Reparatur oder ggf. einen kostenlosen Ersatz. Für Garantiefälle halten Sie bitte stets Ihre ausgefüllte Garantiekarte sowie Ihren Kaufbeleg bereit.

## **REPARATURSERVICE**

Wir sind stets bemüht die Werkzeuge wieder möglichst schnell einsatzbereit zu machen. Trotz höchster Qualitätsansprüche – auch ein Werkzeug kann im harten Arbeitseinsatz auf der Baustelle mal streiken. Im Reparaturfall dient ein Kostenvoranschlag als Entscheidungshilfe, ob repariert werden soll oder nicht. Wir sind stets um eine faire und kostengünstige Abwicklung bemüht.

## **UMWELTSCHUTZ**

Bei der Entwicklung von Produkten achten wir stets darauf, dass wir alle entsprechenden Umweltnormen beachten und Ihnen einwandfreie und unbedenkliche Produkte liefern. Gerne entsorgen wir auch Ihre Altgeräte umweltgerecht und führen die Wertstoffe dem Wirtschaftskreislauf wieder zu.



# BERG

## TECTOOL

BERG TECTOOL GmbH

Hermann-Heinrich-Gossen-Str. 3

50858 Köln

Germany

Fon: +49 (0) 221 – 964966 - 0

Fax: +49 (0) 221 – 964966 - 22

[www.bergtectool.com](http://www.bergtectool.com)

[bt@bergtectool.com](mailto:bt@bergtectool.com)